

# Kit oreillette "Bluetooth" Nokia BH-800 Manuel d'utilisation

---



9246974  
Édition 2

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit HS-24W aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0560



Le symbole de la poubelle barrée d'une croix signifie que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie au sein de l'Union européenne. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif. Pour plus d'informations, consultez l'"éco-déclaration" correspondant au produit ou les informations spécifiques à votre pays sur [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

Copyright © 2006 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia sont interdits.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage

particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Les modifications non autorisées peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

#### Contrôles à l'exportation

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux États-Unis et en dehors. Tout détournement illicite est strictement interdit.

9246974 / Édition 2 FR

# Sommaire

---

<b>1. Introduction .....</b>	<b>5</b>	<b>3. Fonctionnement</b>	
Technologie sans fil Bluetooth.....	5	<b>de base.....</b>	<b>13</b>
<b>2. Prise en main.....</b>	<b>7</b>	Placer le kit oreillette	
Présentation .....	7	sur l'oreille.....	13
Chargeurs et batteries.....	8	Transporter le kit oreillette	
Charger la batterie .....	8	en utilisant la sangle.....	14
Allumer ou éteindre le kit		Ranger le kit oreillette	
oreillette .....	9	dans l'étui.....	15
Lier (appairer) le kit oreillette		Gérer les appels .....	15
avec un téléphone compatible.....	10	Régler le volume de l'écouteur.....	16
Déconnecter le kit oreillette		Désactiver ou réactiver	
du téléphone.....	10	le microphone .....	16
Reconnecter à votre téléphone		Faire basculer l'appel	
le kit oreillette lié.....	11	du téléphone au kit oreillette	
Dépannage.....	11	et vice versa.....	16
		Utiliser le kit oreillette	
		avec plusieurs téléphones.....	17
		Effacer les paramètres.....	17
		<b>4. Informations relatives</b>	
		<b>à la batterie.....</b>	<b>18</b>
		<b>Précautions d'utilisation et</b>	
		<b>maintenance.....</b>	<b>19</b>

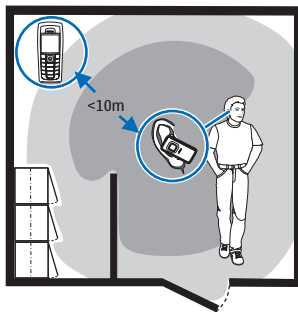
# 1. Introduction

Le kit oreillette "Bluetooth" Nokia BH-800 vous permet de recevoir et de passer des appels en toute liberté, lors de vos déplacements ou au bureau. Vous pouvez connecter le kit oreillette à un téléphone compatible prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth.

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le kit oreillette. Lisez également le manuel d'utilisation de votre téléphone, qui contient des informations importantes relatives à la sécurité et à la maintenance. Gardez le kit oreillette et ses accessoires hors de portée des enfants.

## ■ Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth vous permet de connecter des appareils compatibles sans utiliser de câble. La connexion Bluetooth n'exige pas que le kit oreillette et le téléphone soient placés l'un en face de l'autre, mais les deux appareils ne doivent pas être distants de plus de 10 mètres l'un de l'autre. Plus les appareils sont proches, meilleures sont les performances. La zone de portée optimale est représentée en gris foncé dans l'image. La connexion est sensible aux



## Introduction

interférences dues à la distance et aux obstacles (zone gris clair) ou provenant d'autres appareils électroniques.

Le kit oreillette est conforme à la spécification Bluetooth 2.0 + EDR prenant en charge les modes suivants : Headset Profile 1.1 et Hands-Free Profile 1.5. N'hésitez pas à consulter les constructeurs des autres appareils pour déterminer leur compatibilité avec cet appareil.

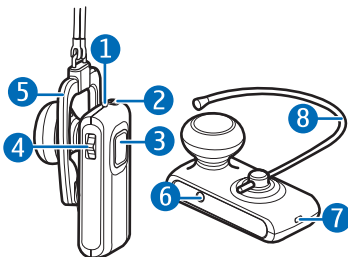
Des restrictions peuvent exister quant à l'utilisation de la technologie Bluetooth dans certains endroits. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre prestataire de services.

## 2. Prise en main

### ■ Présentation

Le kit oreillette comprend les éléments suivants :

- Voyant lumineux (1)
- Touche marche/arrêt (2)
- Touche de prise/fin d'appel (3)
- Touche de volume (4)
- Fermoir de la sangle (5)
- Connecteur du chargeur (6)
- Microphone (7)
- Contour d'oreille (8)



Pour pouvoir utiliser le kit oreillette, vous devez charger la batterie et lier (appairer) le kit oreillette avec un téléphone compatible.



**Remarque :** Certains composants du kit oreillette sont magnétiques. Le kit oreillette peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du kit oreillette car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

## ■ Chargeurs et batteries

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec ce kit oreillette. Le kit oreillette est conçu pour être utilisé avec les chargeurs AC-3, AC-4 et DC-4.



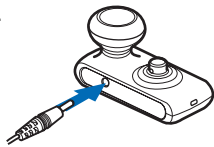
**Attention :** Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs agréés par Nokia et conçus pour ce modèle d'accessoire spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie et peut présenter un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

## ■ Charger la batterie

L'appareil dispose d'une batterie rechargeable interne inamovible. N'essayez pas de retirer la batterie de l'appareil car vous pourriez endommager ce dernier.

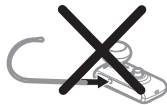
1. Branchez le cordon du chargeur au kit oreillette.
2. Branchez le chargeur à une prise secteur murale. Lorsque le voyant lumineux est rouge, cela indique que le chargement est en cours. Il peut s'écouler un moment avant le début du chargement. Si le chargement ne commence pas, débranchez le chargeur, branchez-le à nouveau et réessayez. Le chargement complet de la batterie peut nécessiter 2 heures.





Veillez à ne pas insérer accidentellement le contour d'oreille dans le connecteur du chargeur.

3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant lumineux rouge s'éteint. Débranchez le chargeur de la prise murale et du kit oreillette.



En pleine charge, la batterie offre une autonomie de 6 heures en communication et de 160 heures en veille. Cependant, le temps de conversation et le temps de veille peuvent varier selon les téléphones mobiles, les produits Bluetooth, les paramètres et conditions d'utilisation et les environnements.

Lorsque la batterie est faible, le kit oreillette émet un bip et le voyant lumineux rouge commence à clignoter.

## ■ Allumer ou éteindre le kit oreillette

Pour allumer le kit oreillette, maintenez la touche marche/arrêt enfoncée. Le kit oreillette émet un bip et le voyant lumineux vert s'allume pendant un court instant. Lorsque le kit oreillette est connecté à un téléphone lié et qu'il est prêt à être utilisé, le voyant lumineux bleu clignote lentement. Si le kit oreillette n'est pas connecté à un téléphone, le voyant lumineux vert clignote lentement.

Pour éteindre le kit oreillette, maintenez la touche marche/arrêt enfoncée. Le kit oreillette émet un bip et le voyant lumineux rouge s'allume pendant un court instant.

## ■ Lier (appairer) le kit oreillette avec un téléphone compatible

1. Allumez votre téléphone et le kit oreillette.
2. Activez la fonctionnalité Bluetooth sur le téléphone et configurez ce dernier de manière à ce qu'il recherche les appareils Bluetooth. Vous trouverez les instructions correspondantes dans le manuel d'utilisation de votre téléphone.
3. Sélectionnez le kit oreillette (Nokia BH-800) dans la liste des appareils trouvés.
4. Saisissez le code 0000 permettant de lier ("appairer") et de connecter le kit oreillette au téléphone. Pour certains téléphones, vous devez établir la connexion séparément après la liaison. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone pour plus d'informations. Une fois que les deux appareils ont été liés, il n'est plus nécessaire de répéter cette procédure.
5. Si la liaison a réussi, le kit oreillette émet un bip et son nom s'affiche dans le menu du téléphone où figurent les appareils Bluetooth actuellement liés à votre téléphone.

### Déconnecter le kit oreillette du téléphone

Pour déconnecter le kit oreillette du téléphone (par exemple, pour connecter le téléphone à un autre appareil Bluetooth), exécutez l'une des opérations suivantes :

- Éteignez le kit oreillette.

- Déconnectez le kit oreillette dans le menu Bluetooth de votre téléphone.
- Placez le kit oreillette à plus de 10 mètres du téléphone.

Il est inutile de supprimer la liaison avec le kit oreillette pour déconnecter celui-ci.

## Reconnecter à votre téléphone le kit oreillette lié

Pour connecter le kit oreillette à votre téléphone, allumez le kit, établissez la connexion dans le menu Bluetooth de votre téléphone ou maintenez la touche de prise/fin d'appel enfoncée.

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'il se connecte automatiquement au kit oreillette lorsque ce dernier est allumé. Pour effectuer cette opération sur les téléphones Nokia, modifiez vos paramètres de liaison d'appareil dans le menu Bluetooth.

## ■ Dépannage

Si vous n'arrivez pas à connecter le kit oreillette à votre téléphone, procédez comme suit :

- Assurez-vous que le kit oreillette est chargé et allumé et qu'il est lié (appairé) et connecté à votre téléphone.
- Vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone.
- Vérifiez que le kit oreillette se trouve dans un rayon de 10 mètres du téléphone et qu'aucun obstacle, tel qu'un mur ou un autre équipement électronique, situé entre le téléphone et le kit n'entrave la connexion.

- Pour réinitialiser le kit oreillette s'il ne fonctionne plus alors qu'il est chargé, branchez-le à un chargeur et appuyez brièvement sur la touche marche/arrêt et sur la partie centrale de la touche de volume. Ce type de réinitialisation ne supprime pas vos paramètres (par exemple, les paramètres de liaison).

### 3. Fonctionnement de base

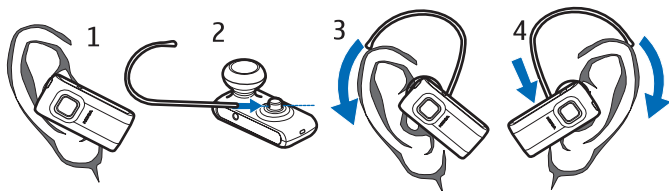
---

#### ■ Placer le kit oreillette sur l'oreille

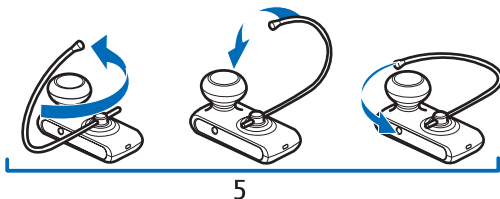
Le kit oreillette est fourni avec un contour d'oreille qui permet un meilleur maintien sur l'oreille.

Pour une utilisation sans le contour d'oreille, insérez le kit oreillette dans votre oreille (1) et orientez-le en direction de votre bouche.

Pour une utilisation avec le contour d'oreille, insérez ce dernier dans la petite ouverture située au dos du kit oreillette (2). Pour porter le kit oreillette sur l'oreille droite, tournez le contour de façon à ce qu'il se trouve à droite du texte "Nokia". Faites glisser le contour sur votre oreille (3) et poussez ou tirez le contour pour régler sa longueur (4). Orientez le kit oreillette en direction de votre bouche.



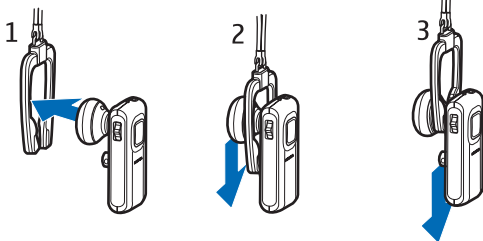
Pour porter le kit oreillette sur l'oreille gauche, tournez le contour de façon à ce qu'il se trouve à gauche du texte (5).



Pour détacher le contour d'oreille du kit (par exemple pour le nettoyer), tirez délicatement dessus.

### ■ Transporter le kit oreillette en utilisant la sangle

Le kit oreillette est fourni avec une sangle. Lorsque vous ne le gardez pas sur l'oreille, vous pouvez le porter autour de votre cou à l'aide de la sangle. Pour fixer le kit oreillette à la sangle, insérez-le dans le fermoir (1) et faites-le glisser délicatement vers le bas (2) jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Pour le libérer, faites-le glisser en dehors du fermoir (3).



## ■ Ranger le kit oreillette dans l'étui

Lorsque vous n'utilisez pas votre kit oreillette, protégez-le en le rangeant avec sa sangle dans l'étui fourni.

L'étui comporte deux compartiments. Rangez le kit oreillette dans l'un des compartiments et la sangle dans l'autre.

## ■ Gérer les appels

Pour émettre un appel, utilisez votre téléphone normalement lorsque le kit oreillette est connecté au téléphone. Le voyant lumineux bleu clignote lentement pendant l'appel.

Si votre téléphone permet de recomposer un numéro avec cet appareil, appuyez brièvement deux fois sur la touche de prise/fin d'appel alors qu'aucun appel n'est en cours.

Si votre téléphone prend en charge la numérotation vocale avec cet appareil, maintenez enfoncée la touche de prise/fin d'appel alors qu'aucun appel n'est en cours et procédez comme décrit dans le manuel d'utilisation de votre téléphone.

Lorsque vous recevez un appel, le voyant lumineux bleu clignote rapidement et vous entendez la sonnerie dans le kit oreillette. Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche de prise/fin d'appel ou utilisez les touches du téléphone. Si la fonction de décrochage automatique est activée, le téléphone décroche automatiquement à la réception d'un appel entrant, après la première sonnerie.

Pour rejeter un appel entrant, appuyez brièvement deux fois sur la touche de prise/fin d'appel ou utilisez les touches du téléphone.

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de prise/fin d'appel ou utilisez les touches du téléphone.

### ■ Régler le volume de l'écouteur

Pour régler le volume pendant un appel, appuyez sur la touche de volume vers le haut ou vers le bas. Pour régler le volume rapidement, maintenez enfoncée la touche dans la direction désirée.

### ■ Désactiver ou réactiver le microphone

Pour désactiver ou réactiver le microphone pendant un appel, appuyez brièvement sur la partie centrale de la touche de volume. Un signal long se fait entendre et le kit oreillette émet des bips à intervalles réguliers jusqu'à ce que vous réactiviez le microphone.

### ■ Faire basculer l'appel du téléphone au kit oreillette et vice versa

Pour faire basculer l'appel du kit oreillette au téléphone compatible et vice versa, maintenez la touche de prise/fin d'appel enfoncée ou utilisez la fonction correspondante sur votre téléphone.



## ■ Utiliser le kit oreillette avec plusieurs téléphones

Vous pouvez lier le kit oreillette à 8 téléphones au maximum, mais vous ne pouvez le connecter qu'à un seul téléphone à la fois.

Le premier téléphone qui a été lié au kit oreillette devient le téléphone par défaut. Si le kit oreillette est allumé et placé dans un rayon de 10 mètres de plusieurs téléphones liés, il tente de se connecter au téléphone par défaut.

S'il n'y parvient pas, le kit oreillette tente de se connecter au dernier téléphone utilisé. Si le kit oreillette ne parvient pas non plus à se connecter à ce téléphone, l'un des six autres téléphones liés peut être connecté. Pour établir la connexion, voir le manuel d'utilisation de votre téléphone.

## ■ Effacer les paramètres

Si vous souhaitez effacer tous les paramètres du kit oreillette (par exemple, la liste des appareils liés), maintenez la touche marche/arrêt et la touche de volume enfoncées pendant 10 secondes. Une fois les paramètres effacés, le kit oreillette émet deux bips et les voyants lumineux clignotent en alternance pendant quelques secondes.

## 4. Informations relatives à la batterie

---

Votre appareil est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve n'atteint le maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois. La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Ne rechargez votre batterie qu'avec des chargeurs agréés Nokia conçus pour cet appareil.

Débranchez le chargeur de sa source d'alimentation ainsi que l'appareil lorsqu'ils ne sont plus en cours d'utilisation. Lorsque la batterie est entièrement chargée, déconnectez-la du chargeur, car toute surcharge risque de réduire sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement.

N'utilisez jamais de chargeur endommagé.

Si vous laissez l'appareil dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Un appareil utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées lorsque la température est très inférieure à 0°C (32°F).

Ne jetez pas les batteries au feu car elles peuvent exploser. Elles risquent également d'exploser si elles sont endommagées. Les batteries doivent être jetées conformément à la réglementation locale. Recyclez-les si possible. Elles ne doivent pas être jetées dans une poubelle réservée aux ordures ménagères.

## Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre appareil est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- Gardez tous les accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est humide, laissez-le sécher complètement.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et fausser ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.

## Précautions d'utilisation et maintenance

- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche.